

Переулок Чунсянь находился на северо-западе города, а район Цюцзян - на юго-востоке. Несмотря на то что они находились на значительном расстоянии друг от друга, Шэнь Шаогуан смогла приехать раньше и нашла подходящее место для своего ларька. Место находилось не слишком далеко от реки, выходило на главную дорогу, а неподалеку стоял павильон для отдыха посетителей. Рядом было несколько высоких деревьев, а под деревьями - два больших камня, на которых можно было расположиться и отдохнуть.

Шэнь Шаогуан была в восторге от своей удачи, но быстро пришла в себя и занялась обустройством своего стенда. Только после того, как в пароварке разогрели цзунцзы, зашумел чайник с кипятком и доели двадцать или около того рисовых пирожков айво, люди начали потихоньку стекаться на улицы у реки Цюцзян. Как только солнце почти достигло своего пика, на небосвод нескончаемым потоком хлынули вельможи в своих шикарных каретах.

Вдоль реки Цюцзян стояли и другие торговцы едой, но они обычно несли свои товары в корзинах и продавали их на улицах. Такие люди, как Шэнь Шаогуан, выставляли свою продукцию без упаковки, что было редкостью. Прохожие неизбежно обращали на них внимание, а раз больше людей смотрят, то и покупателей, естественно, больше.

Цзунцзы продавались хорошо. Услышав о мясных начинках, авантюристы династии Тан охотно их пробовали. Однако они не могли превзойти по привлекательности ни рисовую лепешку айво, ни холодный и освежающий сок кислой сливы. Наименьшей популярностью пользовался элегантный и ученый жасминовый чай - из-за своей высокопарности или, возможно, из-за температуры, неподходящей для такого жаркого дня.

Готовя последнюю порцию рисовых лепешек айво, Шэнь Шаогуан беспокоилась о льде, на который она потратила целое состояние в магазине льда сегодня утром. Хотя он был помещен в небольшую коробку и завернут в несколько слоев хлопчатобумажных одеял снаружи и внутри, он таял с нарастающей скоростью. Судя по скорости таяния, льда для двух оставшихся больших банок сока кислой сливы может уже не хватить. Размышляя об этом, Шэнь Шаогуан прислушалась к разговорам прохожих.

Неподалеку беседовали двое мужчин, похожих на ученых. Похоже, император осчастливил их своим присутствием на берегу реки, чтобы понаблюдать за гонками на драконьих лодках. Они сожалели о том, что упустили возможность увидеть лицо его величества. Шэнь Шаогуан тоже вздохнула с сожалением: император мог наблюдать за гонками в здании императорских владений в районе Куцзян, и ему незачем было прогуливаться по улицам. Если бы только те несколько случаев, когда она встречала императора во дворце, были перенесены сюда... Тогда она могла бы использовать свое состояние для рекламы, изменив названия меню на "Царствующая кислая слива", "Императорское айво", "Рыбья голова эпохи", "Жареный

цыпленок династии", "Долгоживущий кунжутный торт" и так далее, и тому подобное.

К названиям также прилагалась легкодоступная история: "Его Величество наблюдал за лодкой-драконом, когда ему вдруг захотелось есть. Повернувшись, он увидел на обочине дороги небольшую будочку, в которой продавали сок кислых слив... После того как он выпил его, жар рассеялся, и все его тело почувствовало себя свежим... Члены Императорской Академии Ханьлинь знают..." Воображение Шэнь Шаогуан оборвалось. Несмотря на то что она два года училась в Боковых Дворах и научилась сочинять стихи, у нее не было таланта, и она не могла придумать ничего выдающегося.

Хотя ей не удалось "случайно" встретиться с императором, дворяне тоже были довольно "интересными". За чашку сока кислой сливы со льдом за десять вэней Шэнь Шаогуан получала два таэля серебра (2000 вэней), после того как наполняла полный чайник.

Какая непомерная цена на сок из кислых слив! Умоляю, пожалуйста, побольше таких богатых клиентов.

"Что это за напиток?" Офицер в кожаных сапогах и темных металлических доспехах подошел и спросил.

"Это напиток из копченой сливы. Внутри боярышник, сушеная солодка и лед; обладает жаропонижающими свойствами". Шэнь Шаогуан, чувствовавшая себя счастливицей, внезапно прозрела. "Господин, не хотите ли вы попробовать чашечку бесплатно?"

Офицер взглянул на Шэнь Шаогуан и кивнул. "Хорошо".

После того как Шэнь Шаогуан наполнила чашку и передал ее ему, офицер допил ее, а затем решил купить остальное!

Офицер приказал нескольким солдатам перевезти оставшийся сок, а Шэнь Шаогуан очень щедро использовал оставшийся лед и продал им большие кувшины.

Еще не было полудня, и гонки на драконьих лодках даже не начались, но один напиток уже был распродан. После быстрого мысленного подсчета оказалось, что за напиток с кислой сливой она выручила почти шесть тысяч венских монет. Это было почти столько же, сколько она заработала бы, продавая блины в течение двух месяцев!

В веселом настроении Шэнь Шаогуан продолжил формировать рисовые пирожки айво, но вскоре заметил в павильоне группу знатных дам. Среди них было довольно знакомое лицо - вторая молодая леди Панг.

## СНОСКИ:

[1] книга, написанная неким мастером - Книга называется <Ферментированный сок бобов мунг>, это сборник новелл современного писателя Е Гуансэна.  
<https://plano.overdrive.com/media/3586601>

[illegible]

[3] Фестиваль лодок-драконов - традиционный китайский праздник, который отмечается в пятый день пятого месяца по китайскому календарю, что соответствует концу мая или июню по григорианскому календарю. Праздник, посвященный памяти древнего поэта Цюй Юаня, отмечается проведением гонок на драконьих лодках и поеданием цзунцзы.

сок сахарного тростника

Вовоту - китайский кукурузный хлеб - это вид запаренного хлеба из кукурузной муки в Северном Китае. Но еще во времена династии Тан это был хлеб из грубого зерна.

Цзунцзы - традиционное китайское рисовое блюдо из клейкого риса с различными начинками, завернутое в бамбуковые листья. Готовится на пару или отваривается.

<http://tl.rulate.ru/book/98766/3574280>